

**GIMA**

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

- **ARM BLOOD PRESSURE MONITOR**
- **TENSIOMÈTRE À BRASSARD**
- **MONITOR DE PRESIÃO ARTERIAL DE BRAÇO**
- **OBERARM-BLUTDRUCKMESSGERÄT**
- **ΠΙΕΣΟΜΕΤΡΟ ΜΠΡΑΤΣΟΥ**
- **CIŚNIENIOMIERZA NARAMIENNEGO**
- **MĚŘIČ KREVNÍHO TLAKU NA PAŽI**
- **BLODTRYCKSMONITOR**
- **TENSIOMETRUL ELECTRONIC DE BRAȚ**
- **ARMBLOEDDRUKMETER**
- **MJERAČ KRVNOG TLAKA NA RUCI**
- **RANKOS KRAUJOSPŪDŽIO MONITORIAUS**

- All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

- Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

- Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

- Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in

dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

- Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

- Je třeba nahlásit jakoukoli vážnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s námi dodávaným zdravotnickým prostředkem, výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém máte sídlo.

- Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvariga olyckor som

inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

- Orică accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

- Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent.

- Potrebno je prijaviti svaku ozbiljnu nezgodu koja se dogodila u vezi s isporučenim medicinskim proizvodom i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi.

- O vsakršni hujši nesreči, do katere bi prišlo v povezavi z medicinskim pripomočkom, ki smo vam ga dobavili, je treba obvestiti pristojne oblasti v državi v kateri imate sedež.

## GIMA 49874



Shenzhen AOJ Medical Technology Co., Ltd.  
Room 301&4F, Block A, Building A, Jingfa Intelligent  
Manufacturing Park, Xiaweiyeuan, Gushu Community,  
Xixiang Street, Bao'an District, 518126 Shenzhen, CHINA  
Made in China

**ARM-30E+**

Share Info GmbH  
Heerdter Lohweg 83,  
40549 Düsseldorf, GERMANY



**Gima S.p.A.**  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

# Gebruikershandleiding armbloeddrukmeter



Model: ARM-30E+  
Versie handleiding: A3  
Datum uitgave: 2024-03

# Inhoudsopgave

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| 1. Uitpakken en inspectie .....                              | 1  |
| 2. Paklijst .....                                            | 1  |
| 3. Veiligheidsmaatregelen .....                              | 2  |
| 4. Samenstelling product .....                               | 3  |
| 5. Beoogd gebruik / Gebruiksaanwijzing .....                 | 3  |
| 6. Contra-indicaties .....                                   | 4  |
| 7. Onderdelen product.....                                   | 5  |
| 8. Voorbereiding .....                                       | 6  |
| 9. Instelling functies .....                                 | 7  |
| 10. Juiste metingen uitvoeren .....                          | 9  |
| 11. Waarschuwingen en aandachtspunten .....                  | 15 |
| 12. Veelvoorkomende vragen en antwoorden over bloeddruk..... | 18 |
| 13. Abnormale verschijnselen en behandeling .....            | 21 |
| 14. Reiniging en desinfectie .....                           | 23 |
| 15. Verzorging en onderhoud .....                            | 25 |
| 16. Specificaties.....                                       | 26 |
| 17. Bijlage 1 EMC Informatie .....                           | 28 |

Bedankt voor de aanschaf van deze elektronische armbloeddrukmeter. De monitor kan worden gebruikt en meetresultaten opslaan voor twee gebruikers. Het maakt gebruik van de oscillometrische methode van bloeddrukmeting. Dit betekent dat deze meter de bewegingen van uw bloed door uw bovenarmslagader detecteert en de bewegingen omzet in een digitale meting. Deze meter voldoet aan de eisen van ISO 81060-2.

## 1. Uitpakken en inspectie

Open voorafgaand aan het gebruik de verpakking zorgvuldig en controleer of alle onderdelen in overeenstemming met de paklijst aanwezig zijn en of de onderdelen beschadigd zijn tijdens het vervoer. Installeer en gebruik het apparaat vervolgens in strikte naleving van de handleiding.

## 2. Paklijst

| nr. | Naam                            | Aantal |
|-----|---------------------------------|--------|
| 1   | Armbloeddrukmeter               | 1      |
| 2   | Manchet 22~42cm (8.6~16.5 inch) | 1      |
| 3   | Gebruikershandleiding           | 1      |
| 4   | Snelstartgids                   | 1      |

### 3. Veiligheidsmaatregelen

De waarschuwingen en illustraties in de handleiding zijn bedoeld om u in staat te stellen het product veilig en correct te gebruiken en zo schade aan u en anderen te voorkomen:

|                                                                                     |                                                         |                                                                                     |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|    | Let op: lees de instructies (waarschuwingen) zorgvuldig |    | Breekbaar, voorzichtig behandelen                    |
|    | Manufacturer                                            |    | Uit de buurt van zonlicht houden                     |
|    | Datum van vervaardiging                                 | <b>IP21</b>                                                                         | Dekkend beschermingspercentage                       |
|    | Volg de instructies voor gebruik                        |    | Melding laagspanning                                 |
| <b>SN</b>                                                                           | Serienummer                                             |    | Type BF toegepast onderdeel                          |
| <b>LOT</b>                                                                          | Lotnummer                                               | <b>EC</b> <b>REP</b>                                                                | Gemachtigde vertegenwoordiger                        |
|    | AEEA-verwijdering                                       |    | Geïmporteerd door                                    |
| <b>MD</b>                                                                           | Medical device                                          | <b>CE</b><br><b>0123</b>                                                            | Medisch hulpmiddel conform Verordening (EU) 2017/745 |
| <b>UDI</b>                                                                          | Unieke apparaat-ID                                      | <b>REF</b>                                                                          | Productcode                                          |
|    | Bewaren op een koele, droge plaats                      |    | Vochtigheidslimiet                                   |
|   | Luchtdruklimiet                                         |  | Temperatuurlimiet                                    |
|  | Verticaal naar boven                                    | <b>ROHS</b>                                                                         | RoHS-keurmerk                                        |

## **4. Samenstelling product**

Dit product bestaat uit het hoofdlichaam en de manchet.

## **5. Beoogd gebruik / Gebruiksaanwijzing**

De armbloeddrukmeter is bedoeld voor de meting van de systolische en diastolische druk, naast de polsslag bij een volwassen persoon via een niet-invasieve oscillometrische techniek, in medische instellingen of thuis.

### **Beoogde gebruikers**

1. Leken of klinische professionals.
2. In staat om de gebruikershandleiding te lezen en te begrijpen.

### **Klinische voordelen**

Patiënten kunnen de systolische druk, diastolische druk en polsslag thuis en op elk moment controleren, waardoor het aantal bezoeken aan het ziekenhuis aanzienlijk wordt verminderd, het risico van reizen wordt verminderd en de kwaliteit van leven van de patiënt wordt verbeterd.

## **6. Contra-indicaties**

Gebruik dit apparaat niet als de toestand van de patiënt overeenkomt met de volgende contra-indicaties, om onnauwkeurige metingen of letsel te voorkomen.

1. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik bij patiënten met geïmplanteerde, elektrische apparaten, zoals pacemakers en defibrillatoren.
2. Vermijd metingen op de arm aan de zijkant van een borstamputatie of verwijdering van lymfeklieren.
3. Het apparaat meet de bloeddruk met behulp van een drukvoerend manchet. Als het gemeten ledemaat verwondingen heeft (bijvoorbeeld open wonden) of onder omstandigheden of behandelingen (bijvoorbeeld een infuus) waardoor het niet geschikt is voor contact met

het oppervlak of de opbouw van druk, gebruik het apparaat dan niet om verergering van de verwondingen of aandoeningen te voorkomen.

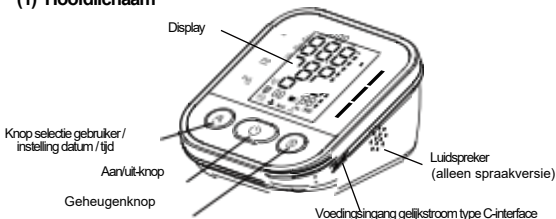
4. Vermijd metingen bij patiënten met aandoeningen, ziekten en onder omgevingsomstandigheden die leiden tot oncontroleerbare bewegingen (bijv. trillen of rillen) en onvermogen om duidelijk te communiceren (bijvoorbeeld kinderen en bewusteloze patiënten).

5. Het apparaat gebruikt een oscillometrische methode om de bloeddruk te bepalen. De arm die gemeten wordt, moet een normale perfusie hebben.

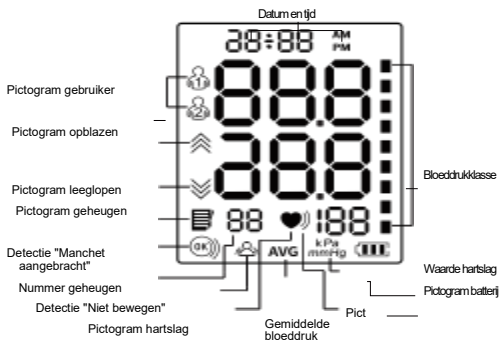
Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt op een ledemaat met een beperkte of verminderde bloedcirculatie. Als u lijdt aan perfusie of bloedstroomissen, raadpleeg dan uw arts voordat u het apparaat gebruikt.

## 7. Onderdelen product

### (1) Hoofdlichaam



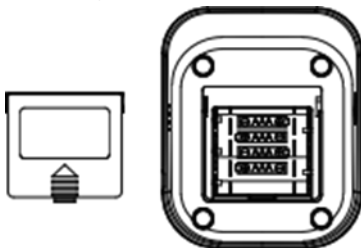
## (2) Display



## 8. Voorbereiding

### (1) De batterij installeren

- 1) Open het batterijklepje zoals aangegeven op de afbeelding.
- 2) Plaats 4 AAA-batterijen in het batterijvakje en let op de aanduiding van de polariteit van de batterijen. Installeer de batterijen zoals aangegeven op de afbeelding rechts onder deze zin.



### (2) Batterij vervangen

**Waarschuwing:** Als u het apparaat langere tijd (langer dan 3 maanden) niet zult gebruiken, verwijder de batterijen dan.

### (3) Type-C-voedingsaansluiting (de kabel is niet opgenomen op de paklijst)

Het product kan gevoed worden middels een aansluiting op de 5V, 1A externe voeding via een Type-C-interface.

## OPMERKING:

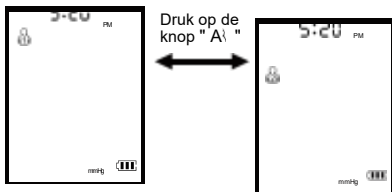
- De functie met toegang voor adapter is geschikt voor tijdelijk gebruik, wanneer u niet over geschikte AAA-batterijen beschikt.

De adapter moet voldoen aan de eisen van de norm IEC 60601-1 en de specificaties moeten voldoen aan de volgende eisen: ingang: AC 100~240V 50/60 Hz, uitgang: DC 5V 1.0A. Andere AC-adapters kunnen variëren in uitgangsspanning en polariteit en kunnen een risico vormen voor uw leven en het apparaat beschadigen.

## 9. Instelling functies

### (1) Gebruikersmodus

Druk in de stand-bymodus op de knop "A" om de interface voor de selectie van de gebruikersgroep te openen. Druk vervolgens nogmaals op de knop "A" om over te schakelen en gebruikersgroepen te selecteren.



### (2) Instelling datum en tijd

Houd in de stand-bymodus ongeveer 3 seconden de knop "A" ingedrukt om de instelling van de datum te openen; "jaar" zal knipperen. Druk op " " om het gewenste jaar aan te passen en druk dan op "A" om de selectie te bevestigen. Wanneer het "jaar" is ingesteld, wordt automatisch de instelling van de maand geopend. Op dit punt zal het pictogram "maand" knipperen. U

kunt de gewenste waarde instellen door te drukken op de knop "  ". Volg dezelfde stappen om "dag", "uur" en "minuut" in te stellen



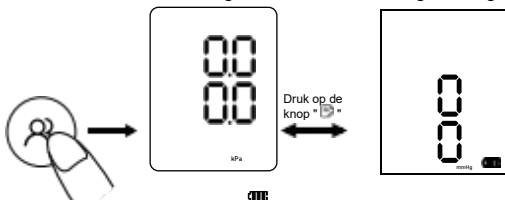
### (3) Instelling weergegeven eenheid

Houd in de stand-bymodus de knop "  " ongeveer

5 seconden ingedrukt om de selectie van de eenheid te openen en

druk dan op "  " om over te schakelen naar mmHg/kPa. Druk op "

 " om de selectie te bevestigen. De standaard instelling is mmHg.



## **10. De metingen correct uitvoeren**

### **(1) Voorbereiding voorafgaand aan de meting**

–Verwijder de kleren vanaf de arm.

–Meet altijd op dezelfde arm (over het algemeen de linkerarm). –Blijf tijdens de meting stil en rustig zitten.

–Ontspan zoveel mogelijk en praat niet tijdens de MEETPROCEDURE.

–Meet uw bloeddruk elke dag rond ongeveer hetzelfde tijdstip.

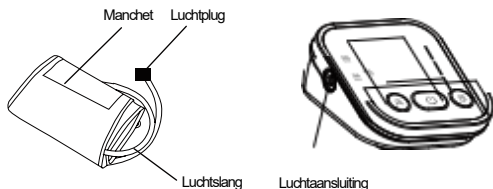
–Meet niet direct na lichaamsbeweging of een bad. Rust voorafgaand aan de meting tussen 20 en 30 minuten uit.

–Afleringen onder de onderstaande omstandigheden kunnen van invloed zijn op de resultaten:

Binnen een uur na het avondeten, na het drinken van wijn, koffie, thee, sport; praten, nerveus zijn, in een onstabiele stemming verkeren, voorover buigen, bewegen, een drastische verandering van de kamertemperatuur tijdens de meting; in een rijdend voertuig, herhaaldelijk en continu meten.

## (2) De manchet op de arm aanbrengen

1) Sluit de manchet aan op uw meter door de luchtplug stevig in de luchtaansluiting te steken.

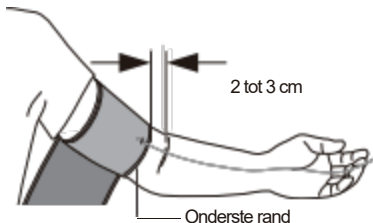


2) Steek uw hand door de lus van de manchet. Trek de manchet omhoog naar uw linker bovenarm.



### Opmerking

- De onderste rand van de manchet moet zich ongeveer 2 tot 3 cm boven de binnenkant van de elleboog bevinden. De luchtslang moet zich aan de binnenkant van uw arm bevinden en uitgelijnd zijn met uw middelvinger.



- Zorg ervoor dat de luchtslang aan de binnenkant van uw arm is geplaatst en wikkel de manchet stevig om uw arm, zodat hij niet kan bewegen.

**Opmerking:** Herhaalde metingen kunnen leiden tot een belemmerde bloedsomloop in de arm, wat het meetresultaat zal beïnvloeden.

Zorg ervoor dat uw arm niet op de luchtslang steunt.

Hoe kunt u een belemmerde bloedsomloop vermijden en verzekeren dat het herhaalde meetresultaat nauwkeurig is?

U kunt de linkerhand opheffen en de vuist meerdere keren vastpakken, of de manchet afdoen en ten minste 2-3 minuten rusten voordat u de meting uitvoert.

### **(3) Correct zitten**

Voor het uitvoeren van een meting moet u ontspannen zijn, comfortabel gezeten in een kamer met een comfortabele temperatuur. Plaats uw arm op de tafel.

- Ga in een comfortabele stoel zitten, met uw rug en armen ondersteund.

- Houd uw voeten plat op de grond en uw benen niet gekruist.
- De manchet moet zodanig op uw arm worden aangebracht dat hij zich op hetzelfde niveau als het hart bevindt, met de arm comfortabel rustend op een tafel.

**Waarschuwing:** Vermijd om de verbindingsslang te knikken omdat de resulterende continue manchetdruk de bloedsomloop kan verstoren en letsel voor de patiënt kan veroorzaken.

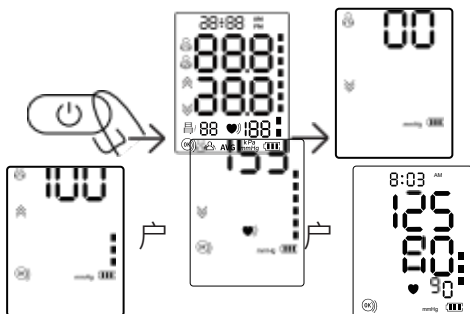


#### (4) Een meting uitvoeren

1) Bevestig de manchet volgens de instructies onder "DE MANCHET OP DE ARM AANBRENGEN". Start de meting nadat de manchet correct is aangebracht.

2) Druk op de knop "⏻". Nadat alle pictogrammen geactiveerd zijn, zal de meter beginnen op te blazen voor de daaropvolgende meting en weergave "nn".

Controleer de gemeten waarden nadat de meting is voltooid.



**Opmerking:** Als u zich tijdens de meting ongemakkelijk voelt, druk dan onmiddellijk op de knop " " om de meting te stoppen. Wanneer de luchtdruk naar een bepaalde waarde is gestegen, zal de waarde op het display langzaam beginnen te dalen en zal het symbool van de hartslag knipperen. Na de voltooiing van de meting worden op het scherm de systolische druk, de diastolische druk en de meting van de hartslag weergegeven.

**Opmerking: Raadpleeg uw arts als er onverwachte resultaten worden verkregen.**

## **(5) Geheugenfunctie**

1) Elke gemeten waarde wordt automatisch opgeslagen onder de juiste gebruikersgroep. Dit apparaat kan voor elke gebruiker maximaal 99 sets metingen opslaan. Als het geheugen vol is, worden oude waarden vervangen door nieuwe.

Druk in de uitgeschakelde waarde eenmaal op de knop ""; het apparaat toont de gemiddelde waarde van de laatste 2 of 3 bloeddrukmetingen. Druk nogmaals op de knop " " en de waarde van de laatste meting wordt weergegeven.

Druk nogmaals op de knop " " en de resterende gemeten waarden worden één voor één weergegeven.

## **(6) Geheugen wissen**

Druk in de uitgeschakelde modus op de knop " " om de gebruikersgroep te selecteren waarvan de gemeten waarden gewist moeten worden.

Druk op de knop " " om het apparaat uit te schakelen en druk eenmaal op de knop " " om het scherm te activeren. Houd vervolgens de knop " " ongeveer 3 seconden ingedrukt om de geheugens van de geselecteerde gebruiker te wissen; het pictogram " " verschijnt op het scherm.

## **(7) Detectie "Manchet aangebracht"**

Het pictogram " " wordt altijd op het scherm weergegeven wanneer de manchet correct is aangebracht. Wanneer de manchet te los zit, knippert het pictogram " " om u daarop te wijzen. Als het pictogram " " knippert, druk dan op de knop " " om de meting te stoppen.

## **(8) Aanduiding "Niet bewegen"**

Het pictogram " " zal knipperen als u uw lichaam of uw arm tijdens de meting beweegt, wat kan resulteren in onjuiste meetresultaten. Pas uw houding aan en meet opnieuw.

## **(9) Het apparaat uitschakelen**

Druk op de knop " " om de bloeddrukmeter uit te schakelen. De meter wordt na 1 minuut automatisch uitgeschakeld.

## 11. Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

### Waarschuwingen

- Geen onderhoud of service tijdens het gebruik.
- Te frequente metingen kunnen letsel bij de PATIËNT veroorzaken door verstoringen van de bloedstroom.
- Raadpleeg uw arts voordat u deze meter gebruikt op een arm waar intravasculaire toegang of therapie, of een arterio-veneuze (AV) shunt, aanwezig is vanwege tijdelijke interferentie met de bloedstroom, die zou kunnen leiden tot letsel.
- Raadpleeg uw arts voordat u deze meter gebruikt als u een mastectomie of de verwijdering van de lymfeklieren heeft ondergaan.
- Vermijd om medische meetapparatuur tegelijkertijd op hetzelfde ledemaat te gebruiken. Dit zou kunnen leiden tot een tijdelijk verlies van de functie of een onnauwkeurige meting.
- Controleer of de werking van de armbloeddrukmeter leidt tot langdurige verslechtering van de bloedsomloop van de patiënt door het betreffende ledemaat te observeren.
- Gelieve de door de fabrikant geleverde onderdelen (bijv. manchet) te gebruiken. Anders wordt de meetnauwkeurigheid beïnvloed.
- Geen enkele aanpassing van deze apparatuur is toegestaan.
- Houd de luchtslang en C-type laadkabel uit de buurt van baby's, peuters en kinderen om verwurging te voorkomen.
- Laat de kleine onderdelen niet achter op een voor kinderen bereikbare plaats. Kinderen zouden ze kunnen inslikken. Als een kind ze per ongeluk inslikt,

moet onmiddellijk contact worden opgenomen met een arts

- De manchet voldoet aan de eisen van ISO 10993-5, ISO 10993-10, ISO 10993-23. Slechts weinig gevoelige mensen kunnen allergische reacties hebben.

- Gebruik deze meter NIET op een gewonde arm of een arm waarop een medische behandeling wordt uitgevoerd.

## **Waarschuwingen**

- Voer metingen niet vaker uit dan nodig is. Door de verstoring van de bloedsomloop kunnen er blauwe plekken optreden.

- Onderhoud moet door de fabrikant worden uitgevoerd, zoals aangegeven.

- Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 5°C, breng het apparaat dan ten minste 1 uur van tevoren naar een plaats waar de omgevingstemperatuur tussen 5°C en 40°C ligt. Wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 40°C, breng het apparaat dan ten minste 2 uur van tevoren naar een plaats met een omgevingstemperatuur tussen 5°C en 40°C.

- Gebruik deze meter NIET voor baby's, peuters, kinderen of personen die zich niet kunnen uiten.

- Neem GEEN medicijnen op basis van meetresultaten van het apparaat. Neem contact op met uw arts voor specifieke informatie over uw bloeddruk. De patiënt mag geen zelfdiagnose of zelfmedicatie uitvoeren volgens de gemeten resultaten. Gelieve de instructies van uw arts of zorgverlener te volgen.

- Gebruik het apparaat NIET tijdens een infuus of een bloedtransfusie.

- Gebruik deze meter NIET in omgevingen met hoogfrequente (HF) chirurgische apparatuur, apparatuur voor magnetische resonantie beeldvorming (MRI) en scanners voor computertomografie (CT). Dit kan resulteren in een onjuiste werking van de meter en/of een onnauwkeurige meting.
- Zorg ervoor dat de manchet niet op een arm wordt geplaatst waarin de slagaders of aders een medische behandeling ondergaan, bijv. intravasculaire toegang of intravasculaire therapie, of een arterioveneuze (AV) shunt.
- Raadpleeg uw arts voordat u deze meter gebruikt als u veelvoorkomende aritmieën heeft, zoals atriale of ventriculaire extrasystole of atriale fibrillatie, arteriële sclerose, slechte perfusie, diabetes, zwangerschap, pre-eclampsie of nierziektes. Merk op dat een van deze aandoeningen naast het bewegen, beven of rillen van de patiënt de meetresultaten kan beïnvloeden.
- Stop het gebruik van deze meter en raadpleeg uw arts als u huidirritatie of ongemak ervaart.
- Raadpleeg uw arts voordat u deze meter gebruikt als u ernstige problemen met de bloedsomloop of bloedziektes hebt, omdat het opblazen van de manchet kneuzingen kan veroorzaken.
- Gebruik deze meter NIET voor andere doeleinden dan het meten van de bloeddruk en de hartslag.

- Demonteer deze meter of andere onderdelen NIET en probeer ze NIET te repareren. Dit kan een onnauwkeurige meting veroorzaken.
- Gebruik NIET op vochtige plekken of plaatsen waar het risico bestaat dat er water op deze meter wordt gespat. Dit kan deze meter beschadigen.
- Gebruik deze meter NIET in een rijdend voertuig zoals in een auto.
- Laat deze meter NIET vallen en stel hem niet bloot aan harde schokken of trillingen.
- Gebruik of bewaar de meter niet buiten de door de fabrikant gespecificeerde omstandigheden (extreem hoge of lage temperaturen en vochtigheid), omdat dit de prestaties kan beïnvloeden of onnauwkeurige metingen kan veroorzaken.
- Wanneer de prestaties veranderen (zoals: onnauwkeurige meting of abnormale weergave), staak het gebruik dan onmiddellijk en neem contact op met het personeel van de verkoopservice.

## **12. Veelvoorkomende vragen en antwoorden over bloeddruk**

### **V1: Waarom is de bloeddrukwaarde die thuis wordt verkregen lager dan die in het ziekenhuis?**

- Het verschil van de bloeddruk tussen thuis- en ziekenhuismetingen bedraagt ongeveer 20 mmHg - 30 mmHg (2,7 kPa - 4,0 kPa). Dit komt omdat mensen thuis meestal meer ontspannen zijn dan in het ziekenhuis.
- Bovendien, wanneer het apparaat op een positie boven het hart wordt geplaatst, is de bloeddrukwaarde meestal ook veel lager dan hij in werkelijkheid is. Zorg ervoor dat het apparaat precies op hartniveau wordt geplaatst.

## **V2: Waarom is de bloeddrukwaarde die thuis wordt verkregen hoger dan die in het ziekenhuis?**

- Het anti-hypertensieve medicijn is mogelijk niet langer voldoende werkzaam. Gelieve de instructies van uw arts te volgen.
- De manchet bevindt zich mogelijk niet op de juiste plaats. Als de manchet niet goed is geplaatst, wordt er geen arteriële drukwaarde verkregen en kan de bloeddrukwaarde veel hoger zijn dan hij in werkelijkheid is. Dus plaats de manchet correct.
- De manchet is niet strak genoeg aangetrokken. Als de manchet los zit, kan de compressiekracht mogelijk niet op de slagader worden overgebracht, waardoor de bloeddrukwaarde veel hoger is dan hij in werkelijkheid is.

Derhalve moet de plaatsing van de manchet gecorrigeerd worden en moet hij verder worden aangetrokken.

- De patiënt zit niet goed tijdens de meting. Bukken, kantelen, buigen en met gekruiste benen zitten worden afgeraden tijdens het uitvoeren van bloeddrukmetingen, in verband met een verhoogde buikdruk of een armpositie onder het hart. Gelieve de metingen bij een correcte houding uit te voeren.

## **V3: Wanneer kan ik de beste metingen krijgen?**

- Metingen kunnen het beste 's ochtends worden uitgevoerd, onmiddellijk nadat u hebt geplaatst of wanneer uw geest en lichaam stabiel zijn. We raden aan om de metingen telkens op hetzelfde tijdstip van de dag te verrichten.

#### **V4. Waarom is de bloeddrukwaarde bij elke meting anders?**

1) Elke keer dat het hart zich samentrekt, zal de bloeddruk in enige mate veranderen. Bijvoorbeeld: een persoon met een hartslag van 70 slagen per minuut, zal per dag 100.800 wijzigingen van de bloeddruk hebben. Aangezien de bloeddruk constant wijzigt, is het moeilijk om met slechts één meting de correcte waarde van de bloeddruk te verkrijgen. Herhaal de meting derhalve 2~3 keer. De eerste meting zal over het algemeen hoger zijn vanwege nervositeit of onvoldoende voorbereiding, en vervolgens zal bij de tweede meting de nerveuze emotie enigszins worden verlicht, dus over het algemeen zal de tweede meting 5 mmHg-10 mmHg (0,7 kPa-1,3 kPa) lager zijn dan de eerste. Dit zal duidelijker zijn voor mensen met een hogere bloeddruk.

–Houd er bij continue meting rekening mee dat: Er kan sprake zijn van geëxtravaseerd bloed zijn omdat de arm gecompriëerd is, waardoor het vingertopbloed niet soepel stroomt. Als u doorgaat met de meting in het geval van geëxtravaseerd bloed, kunt u niet de juiste meetwaarde verkrijgen. Maak de manchet los, til uw hand op boven het hoofd en grijp en strek uw linker en rechter handpalmen 15 keer herhaaldelijk. Dan kan het geëxtravaseerde bloed worden opgelost en kunt u doorgaan met de bloeddrukmeting.

2) Positie manchet en vastbindmethode. De gemeten waarde varieert met de maat van de manchet. Vooral als de manchet rond de elleboog is gedraaid, kunt u niet de juiste meetwaarde verkrijgen.

–Gebruik de juiste methode voor het vastbinden van de manchet voor het meten: Het bereik voor armomtrek van de manchet bedraagt 22~42 cm (midden van de bovenarm). Als het model niet geschikt is, schaf dan apart een geschikte manchet aan.

### **13. Abnormale verschijnselen en behandeling**

\* Als de meting abnormaal is, zullen de volgende symbolen verschijnen. Gelieve de correcte meetmethode te gebruiken.

| <b>Fouten</b> | <b>Oorzaak/oplossing</b>                                                          |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Er U          | De opblaasdruk kan niet binnen 12 seconden 30 mmHg bereiken.                      |
| Er H          | De opblaasdruk bereikt 295 mmHg                                                   |
| Er 1          | De hartslag wordt niet correct gedetecteerd.                                      |
| Er 2          | Te veel verstoring (bewegen, praten of magnetische verstoring tijdens een meting) |
| Er 3          | Het meetresultaat is abnormaal.                                                   |
| Er 23         | SYS-waarde is lager dan 57 mmHg.                                                  |
| Er 24         | SYS-waarde is hoger dan 255 mmHg.                                                 |
| Er 25         | DIA-waarde is lager dan 25 mmHg.                                                  |
| Er 26         | DIA-waarde is hoger dan 195 mmHg.                                                 |

## \*Probleemoplossing

| Probleem                                                                                                                                                                                         | Mogelijke storing                                       | Oplossing                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Inschakel en mislukt                                                                                                                                                                             | Of de voeding onvoldoende is                            | Vervang de batterijen of plaats de Type-C-laadkabel voor de voeding      |
|                                                                                                                                                                                                  | Of de plus- en minpolen van de batterij zijn verwisseld | Installeer de batterijen correct                                         |
| Geen drukopbouw                                                                                                                                                                                  | Of de plug van de luchtslang goed geplaatst is          | Steek de plug van de luchtslang stevig in de aansluiting                 |
|                                                                                                                                                                                                  | Of de luchtslang gebroken of lek is                     | Neem contact op met de dealer voor de vervanging door een nieuwe manchet |
| Meting niet mogelijk vanwege een fout van het display                                                                                                                                            | Of de arm wordt bewogen tijdens de drukopbouw           | Houd uw arm en lichaam stil                                              |
|                                                                                                                                                                                                  | Of u praat tijdens de meting                            | Praat niet tijdens bloeddrukmeting                                       |
| Luchtlek van de manchet                                                                                                                                                                          | Of de manchet is te los vastgebonden                    | Gelieve de manchet aan te trekken                                        |
|                                                                                                                                                                                                  | Het luchtkussen van de manchet is gescheurd             | Neem contact op met de dealer voor de vervanging door een nieuwe manchet |
| <p>Als de bloeddruk nog steeds niet gemeten kan worden nadat u de bovenstaande oplossingen hebt geprobeerd, neem dan contact op met de dealer. Probeer het apparaat NIET zelf te demonteren.</p> |                                                         |                                                                          |

## 14. Reiniging en ontsmetting

### (1) Reiniging

Het apparaat kan worden gereinigd met een zachte, schone doek, bevochtigd met een kleine hoeveelheid mild reinigingsmiddel of water. Aanbevolen wordt om de meter voor en na elk gebruik te reinigen. Voltooi de reiniging elke keer binnen 3 minuten. Het aantal herhaalde reinigingen mag niet meer dan 3 keer zijn.



Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen. Vermijd om bij de reiniging enig deel van de meter onder te dompelen om het binnendringen van vloeistoffen in het instrument te voorkomen.

### (2) Desinfectie

#### **Aanbevolen ontsmettingsmiddel**

75% medische alcohol

Stappen:

- 1) Veeg het apparaat voorzichtig af met een zachte, schone doek, bevochtigd met een kleine hoeveelheid van het bovenstaande ontsmettingsmiddel en droog het onmiddellijk af met een zachte, schone, droge doek.
- 2) Het lichaam van het apparaat kan ook worden gereinigd met een zachte, schone doek die is bevochtigd met een kleine hoeveelheid 75% medische alcohol voor desinfectie.



Desinfecteer niet met methoden zoals stoom met een hoge temperatuur of ultraviolette straling. Deze methoden kunnen het apparaat beschadigen en de levensduur ervan verkorten.

Aangeraden wordt om de meter voor en na elk gebruik te desinfecteren. Elke desinfectie moet binnen 1 minuut voltooid worden. Het aantal herhaalde desinfecties mag niet meer dan 2 keer zijn.

### **(3) Verwijdering**

Verwijder de meter, andere onderdelen en optionele accessoires volgens de toepasselijke plaatselijke voorschriften. Onwettige verwijdering kan milieuvervuiling veroorzaken.

### **Opmerkingen**

- Vermijd om de luchtslang te veel te buigen of te knikken.
- Vermijd om de meter of de onderdelen ervan op te slaan:
  - als de meter of de onderdelen ervan nat zijn.
  - in omgevingen met extreem hoge temperaturen, vochtgehalte, direct zonlicht, stof of corrosieve gassen.
  - in omgevingen met een hoog risico op trillingen en schokken.

## 15. Verzorging en onderhoud



Water of mild reinigingsmiddel

- Houd het oppervlak van de meter altijd schoon en netjes, wat nuttig is om de levensduur van de bloeddrukmeter te verlengen.
- Als de slang vuil is, veeg hem dan af met een droge, zachte doek. Als het vuil niet gemakkelijk kan worden verwijderd, veeg het dan weg met een zachte doek bevochtigd met water of een mild reinigingsmiddel en droog de meter vervolgens af met een droge doek.
- We raden aan om de meter ten minste één keer per jaar te laten kalibreren. Neem indien nodig contact op met de fabrikant of de leverancier.

**Waarschuwing:** Laat geen water of andere vloeistoffen in het apparaat binnendringen. De armbloeddrukmeter mag niet meer worden gebruikt als er vloeistof in de meter is binnengedrongen en het apparaat en de manchet heeft beschadigd.

## 16. Specificaties

|                                   |                                                                                     |                                       |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Productnaam                       | Armbloedrukmeter                                                                    |                                       |
| Model                             | ARM-30E+                                                                            |                                       |
| Weergave                          | LCD-scherm                                                                          |                                       |
| Meetmethode                       | Oscillometrische meting                                                             |                                       |
| Meeteenheid                       | Bovenarm                                                                            |                                       |
| Meetbereik                        | Bloeddrukwaarde                                                                     | SYS: 57~255 mmHg;<br>DIA: 25~195 mmHg |
|                                   | Hartslag                                                                            | 40~199 bpm                            |
| Nauwkeurigheid van de manchetdruk | $\pm 3$ mmHg ( $\pm 0,4$ kPa)                                                       |                                       |
| Nauwkeurigheid van de hartsslag   | $\pm 5$ %                                                                           |                                       |
| Laag laadniveau batterij          | 4.2V $\pm$ 0.1V: batterij bijna leeg; <4.0V $\pm$ 0.1V: product wordt uitgeschakeld |                                       |
| Automatische uitschakeling        | 1 minuut zonder bediening                                                           |                                       |
| Voedingsbron                      | 4xAAA d.c. 6V of d.c. 5V, 1A type C-kabel                                           |                                       |
| Toegepast onderdeel               | Type BF                                                                             |                                       |
| Bedrijfsmodus                     | Continu bedrijf                                                                     |                                       |
| IP-klasse                         | IP21                                                                                |                                       |
| Gewicht                           | Ongeveer 220 g (zonder batterijen)                                                  |                                       |
| Afmetingen                        | 118 mm (lengte)*98 mm (breedte)*62,5 mm (hoogte)                                    |                                       |
| Schermgrootte                     | 44.5mm (l) x 58.5mm (b) 2.9 inches                                                  |                                       |
| Maat manchet                      | 22~42 cm (8,6~16,5 inches)                                                          |                                       |
| Levensduur meter                  | 5 jaar                                                                              |                                       |
| Levensduur manchet                | 10.000 gebruikscycli                                                                |                                       |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                                                                                                                                   |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beveiliging tegen elektrische schokken | Interne voeding ME-apparatuur (alleen bij gebruik van batterijen) Klasse II ME-apparatuur (indien uitgerust met AC-adapter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |                                                                                                                                   |
| Gebruiksomgeving                       | Temperatuur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5°C~40°C     | Indien opgeslagen of gebruikt buiten het aangegeven temperatuur- en vochtigheidsbereik, wordt de goede werking niet gegarandeerd. |
|                                        | Luchtvochtigheid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15%~95%RH    |                                                                                                                                   |
|                                        | Atmosferische druk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 70kPa~106kPa |                                                                                                                                   |
| Vervoer en opslagomgeving              | Vermijd harde of directe stoten, blootstelling aan regen tijdens het transport.<br>Bewaar uw meter en andere componenten op een schone, veilige locatie.<br>Verwijder de manchet vanaf de meter.<br>Vouw de luchtslang voorzichtig op in de manchet.<br>De verpakte bloeddrukmeter moet binnenshuis worden opgeslagen bij een temperatuur van -20°C ~55°C en een relatieve vochtigheid van 10%~93%, atmosferische druk: 70kPa~106kPa. zonder corrosief gas en met goede ventilatie. |              |                                                                                                                                   |

Het product werd klinisch onderzocht in overeenstemming met de bepalingen van ISO 81060-2.

**Opmerking: De gespecificeerde voeding moet aan de volgende voorwaarde voldoen:**

Uitgangsspanning: DC 5V,

Uitgangsstroom 1000mA,

In overeenstemming met IEC 60601-1,

Klasse II

Zorg voor ten minste twee MOPP-isolaties tussen AC-ingang en DC-uitgang,

Voldoe aan Amerikaanse en Canadese afwijkingsvereisten.

**Essentiële prestaties**

1. Meetbereik (bloeddruk):

SYS: 57-255mmHg

DIA: 25-195 mmHg

Hartslag: 40-199 bpm

2. Nauwkeurigheid van de

manchetdruk :  $\pm 3$  mmHg ( $\pm 0,4$  Kpa )

Nauwkeurigheid van de hartslag:  $\pm 5\%$

## 17. Bijlage 1 EMC-informatie

| <b>Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - Elektromagnetische emissies</b>                                                                                                                                               |                     |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De armbloeddrukmeter is bedoeld voor gebruik in de hieronder aangegeven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van de armbloeddrukmeter moet ervoor zorgen dat deze in een dergelijke omgeving wordt gebruikt. |                     |                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Emissies</b>                                                                                                                                                                                                               | <b>Conformiteit</b> | <b>Elektromagnetische omgeving - richtlijnen</b>                                                                                                                                                                                   |
| RF-emissies<br>CISPR 11                                                                                                                                                                                                       | Groep 1             | De armbloeddrukmeter gebruikt alleen RF-energie voor zijn interne functies.<br><br>Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en is het niet waarschijnlijk dat ze interferentie veroorzaken in elektronische apparatuur in de omgeving. |

|                                                                |          |                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RF-emissies<br>CISPR 11                                        | Klasse B | De armbloedrukmeter is geschikt voor gebruik in alle omgevingen, inclusief de thuisomgeving en die rechtstreeks verbonden met het openbare laagspanningsnet dat gebouwen voor huishoudelijke doeleinden voedt. |
| Harmonische emissies<br>IEC61000-3-2                           | N.V.T.   |                                                                                                                                                                                                                |
| Spanningsschommelingen /-flikkeringen emissies<br>IEC61000-3-3 | N.V.T.   |                                                                                                                                                                                                                |

| <b>Richtlijn en verklaring van de fabrikant - Elektromagnetische immuniteit</b>                                                                                                                                             |                                                           |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| De armbloedrukmeter is bedoeld voor gebruik in de hieronder aangegeven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van de armbloedrukmeter moet ervoor zorgen dat deze in een dergelijke omgeving wordt gebruikt. |                                                           |                                                           |
| <b>Immuniteitstest</b>                                                                                                                                                                                                      | <b>Testniveau IEC 60601</b>                               | <b>Conformiteitsniveau</b>                                |
| Elektrostatische ontlading (ESD)<br>IEC 61000-4-2                                                                                                                                                                           | ±8kV contact<br>±2 kV, ±4 kV,<br>±8 kV, ±15 kV lucht      | ±8kV contact<br>±2 kV, ±4 kV,<br>±8 kV, ±15 kV lucht      |
| Snelle schakeltransiënten (bursts) IEC 61000-4-4                                                                                                                                                                            | ±1 kV signaalingang/-uitgang 100 kHz herhalingsfrequentie | ±1 kV signaalingang/-uitgang 100 kHz herhalingsfrequentie |

|                                                                                                                   |                                                                                                                     |                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spanningspieken IEC 61000-4-5                                                                                     | Niet van toepassing                                                                                                 | Niet van toepassing                                                                                              |
| Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsvariaties op de ingangsledingen van de voeding IEC 61000-4-11 | Niet van toepassing                                                                                                 | Niet van toepassing                                                                                              |
| Stroomfrequentie magnetisch veld IEC 61000-4-8                                                                    | 30A/m, 50/60Hz                                                                                                      | 30A/m, 50/60Hz                                                                                                   |
| Radiofrequentie IEC61000-4-6                                                                                      | 3V signaalingang/uitgang; 0,15MHz - 80MHz 6 V in ISM en amateurradiobanden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80% AM bij 2Hz | 3Vsignaalingang/uitgang; 0,15MHz-80MHz 6 V in ISM en amateurradiobanden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80% AM bij 2Hz |
| Uitgestraalde radiofrequentie IEC61000-4-3                                                                        | 10 V/m<br>80 MHz - 2,7 GHz 80 % AM bij 2 Hz                                                                         | 10 V/m<br>80 MHz - 2,7 GHz<br>80 % AM bij 2 Hz                                                                   |
| OPMERKING: UT is de wisselspanning vóór de toepassing van het testniveau.                                         |                                                                                                                     |                                                                                                                  |

## Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuunit

De armbloeddrukmeter is bedoeld voor gebruik in de hieronder aangegeven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van de armbloeddrukmeter moet ervoor zorgen dat deze in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

| Uitgestraalde RF0-4-3<br>(Testspecificaties voor IMMUNITEIT POORT BEHUIZING VOOR RF draadloze communicatie-apparatuur) | Testfrequentie (MHz) | Band (MHz) | Service                                                         | Modulatie                            | Max. Vermogen (W) | Afstand (m) | IEC 60601 - 1-2 Testniveau (V/m) | Naleving sniveau (V/m) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-------------|----------------------------------|------------------------|
|                                                                                                                        | 385                  | 380-390    | TETRA 400                                                       | Pulsmodulatie 18 Hz                  | 1,8               | 0,3         | 27                               | 27                     |
|                                                                                                                        | 450                  | 430-470    | GMRS 460, FRS 460                                               | FM $\pm 5$ kHz afwijking 1 kHz sinus | 2                 | 0,3         | 28                               | 28                     |
|                                                                                                                        | 710                  | 704-787    | LTE Band 13, 17                                                 | Pulsmodulatie 217 Hz                 | 0,2               | 0,3         | 9                                | 9                      |
|                                                                                                                        | 745                  |            |                                                                 |                                      |                   |             |                                  |                        |
|                                                                                                                        | 780                  |            |                                                                 |                                      |                   |             |                                  |                        |
|                                                                                                                        | 810                  | 800-960    | GSM 800/900, TETRA 800, DEN 820, CDMA 850, LTE Band 5           | Pulsmodulatie 18 Hz                  | 2                 | 0,3         | 28                               | 28                     |
|                                                                                                                        | 870                  |            |                                                                 |                                      |                   |             |                                  |                        |
|                                                                                                                        | 930                  |            |                                                                 |                                      |                   |             |                                  |                        |
|                                                                                                                        | 1720                 | 1700-1990  | GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS | Pulsmodulatie 217 Hz                 | 2                 | 0,3         | 28                               | 28                     |
|                                                                                                                        | 1845                 |            |                                                                 |                                      |                   |             |                                  |                        |
|                                                                                                                        | 1970                 |            |                                                                 |                                      |                   |             |                                  |                        |

|  |      |           |                                                      |                      |     |     |    |    |
|--|------|-----------|------------------------------------------------------|----------------------|-----|-----|----|----|
|  | 2450 | 2400–2570 | Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7 | Pulsmodulatie 217 Hz | 2   | 0,3 | 28 | 28 |
|  | 5240 | 5100–5800 | WLAN 802.11 a/n                                      | Pulsmodulatie 217 Hz | 0,2 | 0,3 | 9  | 9  |
|  | 5500 |           |                                                      |                      |     |     |    |    |
|  | 5785 |           |                                                      |                      |     |     |    |    |

### Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

| Uitgestraalde RF IEC61000-4-39 (testspecificaties voor IMMUNITEIT POORT BEHUIZING voor magnetische velden in de nabijheid) | Testfrequentie | Modulatie             | IEC 60601-1-2 Testniveau (A/m) | Conformiteits niveau (A/m) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------|
|                                                                                                                            | 30 kHz         | CW                    | 8                              | 8                          |
|                                                                                                                            | 134,2 kHz      | Pulsmodulatie 2,1 kHz | 65                             | 65                         |
|                                                                                                                            | 13,56 MHz      | Pulsmodulatie 50 kHz  | 7,5                            | 7,5                        |

## Waarschuwing:

- Gebruik van deze apparatuur naast of in combinatie met andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit de werking kan verstoren. Als een dergelijke toepassing noodzakelijk is, moet u deze en de andere apparatuur controleren op hun normale werking.
- Het gebruik van accessoires, transducers en andere dan de door de fabrikant van deze apparatuur aangegeven of geleverde kabels kan resulteren in een hogere elektromagnetische emissies of de vermindering van de elektromagnetische immuniteit van deze apparatuur en daardoor in een onjuiste werking."
- Benader geen actieve HF-chirurgische apparatuur en de RF-afgeschermd kamer van een ME-systeem voor magnetische resonantiebeeldvorming, waar de intensiteit van EM-storingen hoog is.
- Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet op minder dan 30 cm (12 inch) tot enig onderdeel van de apparatuur worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn aangegeven. Anders zou dat een verstoring van de prestaties van deze apparatuur tot gevolg kunnen hebben.

## Opmerking:

Als zich bij gebruikers of patiënten een ernstig incident heeft voorgedaan dat betrekking heeft op het apparaat, meld dit dan bij de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin u bent gevestigd.

## GARANTIEVOORWAARDEN GIMAWARRANTY TERMS

De standaardgarantie B2B Gima van 12 maanden wordt toegepast.



*Afvalverwerking: Dit product mag niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Gebruikers dienen dit apparaat af te voeren naar een speciaal inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur.*